

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٧٩ لسنة ١٩٨٦

بشأن الموافقة على البروتوكول التنفيذي للتدريب الفني والصناعي

بين جمهورية مصر العربية وجمهورية إيطاليا الموقع في القاهرة

بتاريخ ٢٠ ديسمبر ١٩٨٤

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على البروتوكول التنفيذي للتدريب الفني والصناعي بين جمهورية

مصر العربية وجمهورية إيطاليا الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠/١٢/١٩٨٤ ، وذلك

مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٤ شعبان سنة ١٤٠٦ (٣ مايو سنة ١٩٨٦)

حسنى مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ١١ من شوال سنة

١٤٠٦ الموافق ١٧ من يولية سنة ١٩٨٦ .

بروتوكول تنفيذى للتدريب الفنى والصناعى

بين جمهورية ايطاليا وجمهورية مصر العربية

حكومة جمهورية ايطاليا وحكومة جمهورية مصر العربية تطبيقا لاتفاق التعاون الثقافى الموقع بين الحكومتين فى ٨ يناير ١٩٥٩ وكذلك للبروتوكول الموقع فى ٢٨ مارس ١٩٧٠ . والذى يتضمن انشاء دورات تدريبية فى معهدى السالزيان « دون بوسكو » بالقاهرة والاسكندرية قد اتفقتا على ما يلى :

(المادة الاولى)

تعد فى معهدى السالزيان «دون بوسكو» بالقاهرة (٢ ش عبد القادر طه بروض الفرج) وبالأسكندرية (٩٩ ش شريف) دورات تدريبية فنية للطلبة المصريين ، ودورات متطورة نظرية وعملية للمدرسين والمدرسين الذين يقومون بالتدريس فى مراكز التدريب المهنى والمدارس الصناعية .

تعد الدورات التالية على الأخص كما هو موضح فى الملحق (١) .

دورات متطورة للمدرسين :

(١) مقاييس ميكانيكية ومعامل تكنولوجية .

(ب) إنتاج واستعمال الوسائل التعليمية السمعية والبصرية .

دورات تدريبية فنية :

(ج) صيانة واصلاح محركات الاحتراق الداخلى .

(د) صيانة المعدات الغازية والزيتية الحركة .

(هـ) اصلاح واختبار التركيبات الكهربائية .

يقوم الجانبان بعد الأخذ فى الاعتبار بما تم تنفيذه فى الدورات المذكورة عاليه بالاتفاق على اعداد دورات جديدة فى المجالات الآتية :

— ماكينات التحكم العددي .

— الادارة التجارية والفنية للمشروعات الصغيرة بواسطة الحاسب الآلى
(مبنى كومبيوتر) •

— تركيب وصيانة واصلاح آلات التبريد ومكيفات الهواء ومشروعات
الطاقة الشمسية •

(المادة الثانية)

يتم الاتفاق بشأن طرق تنفيذ هذه الدورات المذكورة اعلاه بين مسئولى
المعهدين ووزارة القوى العاملة والتدريب التى تقوم بتعيين شخص يناط به القيام
بجميع الاتصالات الضرورية مع مديرى معهدى السالزيان فى هذا الشأن •

(المادة الثالثة)

تقدم حكومة جمهورية ايطاليا الآلات ومعدات التدريس الضرورية لتنفيذ
هذه الدورات (الموضحة بالقائمة التى يتضمنها الملحق ا) كمساهمة منها فى التنمية
الصناعية فى مصر •

وتكون هذه الآلات والمعدات مملوكة لحكومة جمهورية مصر العربية باعتبارها
منحة من حكومة جمهورية ايطاليا وتوضع هذه الآلات والمعدات تحت تصرف
معهدى السالزيان فى القاهرة والاسكندرية لمدة عشر سنوات لأغراض التدريب •

ويضمن المعهدان استعمالها وصيانتها بكفاءة طبقا للنظم الفنية الجيدة •
ويلتزم السالزيان بأن يستخدم هذه الآلات أثناء الفترة التى تكون تحت تصرفه
فى أغراض التدريب •

وتسلم الآلات والمعدات بحالتها التى تكون عليها الى حكومة جمهورية مصر
العربية قبل نهاية المدة فى حالة توقف نشاط السالزيان بمصر لأمى سبب من
الأمباب •

(المادة الرابعة)

يقوم الطرف المصرى بالنظر فى الطلبات التى يتقدم بها معهدا السالزيان
لتعيين مدرسين محليين للدورات المذكورة جهذا البرنامج التنفيذى •

وتقدم جمهورية مصر العربية الى جميع المدرسين الذين يقومون بالتدريس
النظري والعملى المرتبات طبقا للقواعد المحلية .

(المادة الخامسة)

تقدم حكومة جمهورية مصر العربية الى جميع المتدربين فى البرامج المشابه
اليها عاليه منح مالية طبقا للقواعد المحلية . كما تقوم بدفع قيمة المواد الأولية
التي تستعمل فى التدريب .

يوضح معهدا السالزيان الكميات الضرورية بالاتفاق مع وزارة القوى
العاملة والتدريب من المواد الأولية ويتفق الجانبان على أن يقوم الطرف
المصرى بشراء المواد الأولية .

(المادة السادسة)

يتم التصديق على الشهادات التي تمنح فى نهاية هذه الدورات من معهدى
السالزيان ووزارة القوى العاملة والتدريب .

(المادة السابعة)

يقوم الطرف المصرى :

- بتقديم قائمة بالطلبة الذين سيلحقون بالدورات المذكورة فى المادة
الأولى .

- يسمح للسالزيان بأن يلحق بالدورات بمبادرة منه عددا آخر من الطلبة
لا يزيد عن ٢٥٪ من العدد الاجمالى للدورات كلها الذى يقدمه الطرف المصرى .

لا يلتزم الجانب المصرى بدفع أية منح لهم .

- اعفاء جميع الآلات ومعدات التعليم اللازم استيرادها لهذه الدورات والمبينة بالجدول الملحق من كافة أنواع الضرائب والجمارك ومن قيود الاستيراد باعتبارها منحة مقدمة من حكومة جمهورية إيطاليا الى حكومة جمهورية مصر العربية .

يسرى ذات الاعفاء على المواد اللازمة لمواقع التدريب بما في ذلك الورش والمعامل وتركيب الآلات التي تقدمها حكومة جمهورية إيطاليا كمنحة لجمهورية مصر العربية .

(المادة الثامنة)

يبدأ التدريب في خلال عام ابتداء من يوم التوقيع على هذا البروتوكول التنفيذي .

(المادة التاسعة)

يبدأ سريان هذا البروتوكول التنفيذي من تاريخ التوقيع عليه ولمدة عشر سنوات ، وفي الحالة التي يرغب أحد الطرفين في اهاء البروتوكول التنفيذي عليه اخطار الطرف الآخر كتابة قبلها بستة أشهر .

واشهادا لما سبق وقع المفوضان عن حكومتيهما هذا البروتوكول التنفيذي .

وقع من أصلين بالقاهرة في ٢٠ ديسمبر ١٩٨٤

بالغات الإيطالية والعربية والانجليزية وكلها معتمدة .

وفي حالة الاختلاف في التفسير يرجح النص الانجليزي .

عن حكومة جمهورية إيطاليا

عن حكومة جمهورية مصر العربية

اليوجو فريستا

سعد محمد أحمد

مفبر ايطاليا

وزير الدولة

لبي جمهورية مصر العربية

للقوى العاملة والتدريب

صورة طبق الأصل

(المستشار / ماريو بولونيا)

سفارة ايطاليا

ملحق (أ)

للبروتوكول التنفيذي للتدريب الفنى والصناعى
بين جمهورية مصر العربية وجمهورية ايطاليا
برامج الفترات : فترة التمويل الأولى

مواد اعداد وتكييف

تستخدم هذه المواد لاعداد وتكييف الأماكن على النحو التالى :

- إغلاق وتقفيل مايقرب من ٣٥٠ متر مربع من المساحة •

- شبكة القوة الكهربائية •

- تكييف هوائى •

- ضغط هوائى •

- معدات ضد الحريق •

- مواد لعزل مساحة ما يقرب ٢٥٠ متر مربع •

قسم المقاييس الميكانيكية والمعامل التكنولوجية

م	اسم الأجهزة أو المعدات	الكمية	ملاحظات
١	جهاز قياس الصلابة ولوازمه	١	
٢	جهاز قياس المتانة ولوازمه	١	
٣	آلة لقياس الشد ولوازمها	١	
٤	آلة لقياس المخروط (القمح) ولوازمها	١	
٥	جهاز قياس قوى الجهد على الثقب الدائري ولوازمه	١	
٦	جهاز قياس الالتواء ولوازمه	١	
٧	وحدة أساسية لنظام قياس ضغط الهواء	١	
٨	جهاز كشف أخطاء التردد فوق السمعى ولوازمه	١	
٩	طقم أجهزة معيارية (قدمة) ولوازمه	٢٠	
١٠	طقم عدة كوارتز رقمية للاستعمال التعليمى ولوازمه	١	
١١	جهاز عرض (بروجيكتور) المظهر الجانبي ولوازمه	١	
١٢	ميكروسكوب معدنى لدراسة المعادن ولوازمه	١	
١٣	مجموعة اختبار المحاليل القادرة على الاحتراق ولوازمها	١	
١٤	مجهر مغناطيسى ولوازمه	١	

قسم إنتاج واستعمال المواد التعليمية السمعية والبصرية

م	اسم الجهاز أو المعدات	الكمية	ملاحظات
١	وحدة إنتاج الفيديو التعليمية ولوازمها	١	
٢	وحدة متكاملة لتغليف هذه المواد التعليمية ولوازمها	١	
٣	مواد تعليمية سمعية وبصرية ولوازمها	١	
٤	مواد تعليمية سمعية وبصرية مخصصة لماكينات ذات التحكم العددي ولوازمها	١	
٥	لمبات فلورسنت	١٠٠	
٦	عمد أسقف لللمبات فلورسنت	٣٠	
٧	أجهزة رسم ولوازمها (حجم متوسط)	٣٠	
٨	» » » (حجم كبير)	٤٠	
٩	آلة تصوير مستندات ولوازمها	١	
١٠	آلة كتابة بذاكرة الكترونية ولوازمها	١	
١١	معدات فوتوغرافية لنقل وتصوير النيجاتيف وتعددتها ولوازمها	١	

قسم صيانة وإصلاح محركات الاحتراق الداخلي (ميكانيكا سيارات)

م	اسم الأجهزة أو المعدات	الكمية	ملاحظات
١	آلة تجليخ ذات دسك ولوازمها	٥
٢	آلة لحام كهربائية ذات سلك دائم ولوازمها	٢
٣	آلة لحام على شكل نقط ولوازمها	٥
٤	مخرطة متوازية مع لوازمها	١٠
٥	جهاز للتحكم المرئي العددي للمخرطة	٦
٦	جهاز للتحكم العددي للفريزة	١
٧	آلة تركيب على المخرطة لعمل القلاووظ	٢
٨	قاعدة ظرف مغناطيسية للمخرطة	١
٩	آلة ضغط قدرتها ٥٠ طن بالقوة المحركة ولوازمها	١
١٠	آلة لسن سكاكين المخرطة ولوازمها	١
١١	فرن كهربائي (١٢٠٠ درجة مئوية)	٢
١٢	طقم من المعادن الصلبة	١
١٣	آلة استخراج داخلية وخارجية ولوازمها	٢
١٤	منشار متردد ولوازمه	١
١٥	آلة سن عامة ولوازمها	١
١٦	آلة سن لسلاح المنشار الدائري ولوازمها	١
١٧	قاعدة ظرف مغناطيس مستطيل	١
١٨	ونش صفر آلي ٣ طن	١
١٩	طقم أسلحة كامل	١
٢٠	طقم كامل للمعادن المستخدمة في اللحام	١
٢١	آلة تجليخ محاور وكرنكات ولوازمها	١
٢٢	مسجل عمودي للسندرات ولوازمها	١
٢٣	آلة تنعيم عمودية للسندرات ولوازمها	١

(تابع) قسم صيانة وإصلاح محركات الاحتراق الداخلي (ميكانيكا سيارات)

م	اسم الأجهزة أو المعدات	الكمية	ملاحظات
٢٤	آلة لتحضير الجلب وتشغيلها ولوازمها	١	
٢٥	مسجل لمحاو البساتم ولوازمها	١	
٢٦	آلة قشط عمودية هيدروليكية ولوازمها	١	
٢٧	آلة تجليخ للصمامات والكمامات ولوازمها	١	
٢٨	آلة تجليخ ذات الضغط الهوائى لكراسى الصمامات ولوازمها	١	
٢٩	كومبريسور ذو الضغط الواطى بالعجلات	٢	
٣٠	لوحة وبنك للتشغيل الكهربائى ولوازمها	١	
٣١	ضاغطة هيدروليكية ولوازمها	١	
٣٢	آلة لضبط الأنوار	١	
٣٣	ستر الكرونى للمحركات	١	
٣٤	تسر (مقياس تجارب) بالقراءة الكوارتزية	١	
٣٥	آلة تجارب للصمامات الشائبة	١	
٣٦	مسدس لقياس سرعة الدوران أو التردد ستروبسكوب	٥	
٣٧	بنك لتشغيل الطلمبات بالحقن ولوازمه	١	
٣٨	آلة لشحن البطاريات والتشغيل السريع	١	
٣٩	آلة يدوية لفحص الطلمبات	١	
٤٠	علبة لتنظيف البخاخات	٢	
٤١	آلة لتسوية فتحات مواسير من النحاس ولوازمها	١	
٤٢	جهاز قياس عيارى	٣	
٤٣	عداد يعمل على الكوارتز	١	
٤٤	آلة لكشف العيوب	١	
٤٥	بنك لتشغيل وتجربة المحركات "الموتير" ولوازمه	١	

(تابع) قسم صيانة وإصلاح محركات الاحتراق الداخلي (ميكانيكا سيارات)

م	اسم الأجهزة أو المعدات	الكمية	ملاحظات
٤٦	مساند دائرية لفك وتركيب محركات ضخمة للشاحنات	١	
٤٧	مساند دائرية لفك وتركيب محركات صغيرة للسيارات	٥	
٤٨	هربة لاستخراج المحركات	٦	
٤٩	كريك هيدروليكي (رافعة)	٣	
٥٠	كريك ذو عجلات	١	
٥١	آلة ضغط يدوية ١٠ طن ولوازمها	٢	
٥٢	طقم مفاتيح ولوازمه للقسم بكامله	١	
٥٣	طقم مفاتيح للاستعمال الشخصي	٢٠	
٥٤	آلة ميزان تركيز محاور المحركات "الموتورات" ولوازمها	١	
٥٥	حوض للفسيل	١	
٥٦	حامل (جسر) لرفع الموتورات (المحركات) ولوازمه	١	
٥٧	بنك لتجربة المحركات ذات الاحتراق الداخلي ولوازمه	١	
٥٨	بنك تجربة لمحركات السيارات ولوازمه	١	
٥٩	مجموعة عينات تعليمية لدراسة المحركات ذات الاحتراق الداخلي ولوازمها	١	
٦٠	عينات تجارية ذات مقاطع للأهداف التعليمية	١	
٦١	جرار زراعي مقطوع (كعينة تعليمية)	١	
٦٢	مواد تعليمية سمعية بصرية	١	
٦٣	رأس للقشط	٣	
٦٤	ميكروسكوب مغناطيسي	١	
٦٥	مسجل يدوي لكراسي محاور الموتور	١	
٦٦	آلة تلميع بشرائط	١	
٦٧	بنك لتجربة الفرامل	١	

(تابع) قسم صيانة وإصلاح محركات الاحتراق الداخلي (ميكانيكا سيارات)

م	اسم الأجهزة أو المعدات	الكمية	ملاحظات
٦٨	آلة لفك العجلات (الكاوتمشوك)	١	
٦٩	آلة لميزان العجلات ولوازمها	١	
٧٠	لوازم لمراقبة المقاطير	١	
٧١	آلة لتقسية المطاط بمعالجته بالكبريت (الفلكنة)	١	
٧٢	طقم مواتير (٨ قطع)	١	
٧٣	مخرطة لخروط ديسكات الفوامل	١	
٧٤	طقم كامل للتجارب الهوائية	١	
٧٥	عدة لدراسة أجزاء آلة ديزل سريعة	١	
٧٦	عدة كاملة لدراسة الفنون الكهربائية في إصلاح المحركات	١	

قسم صيانة معدات الضغط الغازية والزيتية

م	اسم الأجهزة أو المعدات	الكمية	ملاحظات
١	آلة ضغط كاملة على الزيت ولوازمها	١	
٢	آلة ضغط كاملة على الهواء ولوازمها	١	

قسم إصلاح ومراجعة التمديدات الكهربائية

م	اسم الجهاز أو المعدات	الكمية	ملاحظات
١	بنك تمديدات كهربائية (٤ أماكن)	٥	
٢	دواليب لوائح كهربائية	١	
٣	مجموعة أجهزة كهربائية للتمديدات الكهربائية	٢٠	
٤	مجموعة عدد كهربائية للتمديدات الكهربائية	٢٠	
٥	لوحات من الخشب	٢٠	
٦	لوحات مخرمة لزوم البنك الكهربائي	٢٠	
٧	عدة شخصية للتمديدات	٢٠	
٨	طقم كامل من العدة لزوم الورشة	١	
٩	مواد تجارية للتمديدات	١٠	
١٠	مواد تجارية للتمديدات - نوع آخر	١٠	
١١	لوحات مثقوبة لزوم البنك الكهربائي	٢٠	
١٢	لوحات لزوم البنك	٢٠	

(تابع) قسم إصلاح ومراجعة التمديدات الكهربائية

م	اسم الجهاز أو المعدات	الكمية	ملاحظات
١٣	خزانات للوحات الكهربائية (دواليب) ..	١	
١٤	محركات ذات عجلات تعمل على مقاومات كهربائية ثابتة ولوازمها ..	٢	
١٥	محركات ذات عجلات تعمل على مقاومات أسطوانية ولوازمها ..	٢	
١٦	موتور بعجلات ولوازمه ..	١	
١٧	بنك للتصميمات الالكتروميكانيكية ..	٦	
١٨	ماكينة لف مواطر ..	٣	
١٩	منجلات ..	٤	
٢٠	تستر لفحص العيوب ..	١	
٢١	تستر لفحص العيوب - نوع آخر ..	١	
٢٢	فرن لتجفيف البوبينات ..	١	
٢٣	بنك تشغيل ..	٢	
٢٤	مقصفة ..	١	
٢٥	ماكينة لحام ..	٢	
٢٦	آلة لتجربة البوبينات ..	٢	
٢٧	آلة لفحص الصلابة العازلة للكهرباء ..	١	
٢٨	مجموعة من الحديد والصفائح للبوبينات ..	٤	
٢٩	طقم مفاتيح تركيب المحركات (الموتورات) ..	٤	
٣٠	طقم كامل ولوازم وعدة للورشة ..	١	
٣١	مجموعة معدات مساعدة (تكميلية) ..	١	
٣٢	رفوف معدنية ..	١٢	
٣٣	دواليب (خزانات) معدنية ..	١٢	

وزارة الخارجية

قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد/رئيس الجمهورية رقم ١٧٩ لسنة ١٩٨٦ بتاريخ ١٩٨٦/٥/٣ بشأن الموافقة على البروتوكول التنفيذي للتدريب المهني والصناعي بين جمهورية مصر العربية وجمهورية ايطاليا الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٨٤/١٢/٢٠ ؛

وموافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٨٦/٦/١٧ ؛

وتصديق رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٦/٦/٢٢ ؛

قرون :

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية البروتوكول التنفيذي للتدريب المهني والصناعي بين جمهورية مصر العربية وجمهورية ايطاليا الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٨٤/١٢/٢٠

ويعمل به اعتبارا من ١٩٨٤/١٢/٢٠

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

د. احمد عصمت عبد المجيد